

Brussell, 7 ta' Lulju 2023
(OR. en)

11420/23

ENER 425
COLAC 79

NOTA PUNT "I/A"

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti (Parti 1)/Kunsill
Sugġett:	Memorandum ta' qbil bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Argentina dwar kooperazzjoni relatata mal-enerġija - Awtorizzazzjoni biex jiġi ffirmat strument mhux vinkolanti

1. Fit-18 ta' April 2023, il-Kummissjoni infurmat lill-Grupp ta' Hidma dwar l-Enerġija bl-intenzjoni tagħha li tinnegozja Memorandum ta' Qbil dwar kooperazzjoni relatata mal-enerġija mar-Repubblika Argentina, bil-ħsieb li jiġi ffirmat, f'isem l-UE, qabel is-Summit UE-CELAC f'Lulju 2023¹.
2. Il-Grupp ta' Hidma dwar l-Enerġija ddiskuta l-approċċ propost mill-Kummissjoni, bil-fehim li l-Kummissjoni ser tinforma lill-Grupp ta' Hidma dwar il-progress fin-negozjati mar-Repubblika Argentina u ser terġa' lura għand il-Kunsill fi tmiem il-proċess tan-negozjati biex titlob l-awtorizzazzjoni tal-Kunsill għall-iffirmar tal-Memorandum ta' Qbil f'isem l-UE.

¹ WK 4324/23.

3. Fit-12 ta' Ġunju 2023, il-Kunsill awtorizza lill-Kummissjoni biex tinnegozja dan il-Memorandum ta' Kooperazzjoni f'isem l-UE (ST 8347/23).
4. Fis-6 ta' Lulju 2023, il-Grupp ta' Hidma dwar l-Energija ddiskuta t-test tal-Memorandum li jinsab fid-dokument ST 11188/23. Kien hemm xi proposti addizzjonali ta' abbozzar għat-test. Għalhekk, it-test gie rivedut u l-verżjoni finali giet ippreżentata lill-Grupp ta' Hidma dwar l-Energija għal konsultazzjoni informali bil-miktub. Matul il-konsultazzjoni, id-delegazzjonijiet ma qajmu l-ebda kumment addizzjonali. It-test finali jinsab fid-dokument ST 11635/23.
5. Fid-dawl ta' dan kollu, il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti huwa mistieden:
 - jikkonferma l-qbil tiegħu dwar it-test tal-Memorandum ta' Qbil bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Argentina, kif jinsab fid-dokument ST 11635/23;
 - jistieden lill-Kunsill biex jawtorizza l-iffirmar tal-Memorandum ta' Qbil bejn l-UE u l-Argentina, kif jinsab fid-dokument ST 11635/23, soġġett għal aġġustamenti żgħar possibbli bħala riżultat tan-negozjati mas-sħab rilevanti, iżda mingħajr bidliet fis-sustanza.